

1894-11-12

AFSENDER

Joakim Skovgaard

MODTAGER

Constantin Hansen, Kihl, Langkjær

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Omtalte steder:
Mandø
Mandø Kirke

Arkivplacering:
Mappe 88 nr. 16

DOKUMENTINDHOLD

Kladde til rykkerbrev til Kihl og Langkjær vedr. betaling af udført arb. Bagsiden er brugt til en kladde til S. Constantin Hansen. Dette brev handler om alterbilledet i Mandø Kirke.

TRANSSKRIFTION

Rosenvænget 12 Nov 1894

Hr Kihl & Langekjær!

[Overstreget: Da det] De vil vist finde det rimeligt at jeg [overstreget: ønsker en snarlig opgjørdelse af vores mellemværende] længes efter mit tilgodehavende for [overstreget: billede] det store billedes tourne. Da jeg finder det er Trukket alt for længe ud, har jeg givet [både denne] sag X sagen helt i Overretssagfører Knudtsen hænder til hvem jeg også i dag har bragt a. [?] manuskript og [den nu færdige] tegninger til det. Jeg [?] kommer derfra til at bede Dem henvende dem dersteds i kontortiden efter de sager du ønsker.

x og alt vor andet mellemværende

●2●

Kjære Sigurd! ¹

I Spørgsmålet om en Copi til at træde, Istedetfor Alterbilledet i Mandø Kirke er jeg kommet så vidt, som jeg tror jeg forøjeblikket kan komme. Efter megen overvejelse og forspørgsel hos [de] Folk jeg må anse for de mest kyndige på det område mener jeg kunne anbefale en kopi malet på metal, som det mest holdbare i det givne tilfælde. Hvor længe det nuværende billede vil holde sig kan jeg ikke sige noget om, [guld]glorierne vil det først gå ud over, de havde allerede lidt, da jeg for flere år siden var på Mandø. Da jeg gjorde dem, var jeg ikke så kendt med materialer, som jeg nu er. Men for at byttet kan ske udkræves en køber. Jeg tør ikke løbe den riciko [at betale] [overstreget: købe billedet] Kopien, da jeg kommer til at give meget mere for den end jeg fik for billedet. Når der kan findes en Køber, må foreløb stå hen. Jeg kan da [overstreget kun] gøre det tilbud, Såsnart der findes en køber, da at lade gjøre en god Kopi på metal (Eller om jeg til den tid ved noget [endnu] bedre til en lignende pris). Kopien gjøre naturligvis i samme størrelse som Billedet, så den kan indsættes i Rammen istedetfor det. Jeg skal gjøre mig umage for at skaffe så mange penge for Billedet, så der rimelig vis kan blive lidt tilovers til beboerne af Mandø, dog tør jeg intet love om det. Jeg må forud for det [overstreget: beregne så mange penge] forbeholde så mange penge [som medgår til en ny ramme, forsendelse og hvad der ellers kan løbe på af udgifter. Jeg forudsætter også at den maler som skal kopiere Billedet i den tid han skal

få ophold på Mandø på rimelige betingelser. |

¹ S. Constantin Hansen

open, at den ikke som disse kopier vil være til nogen
for sig selv. I det følgende er malet om en kopi
til at træde, Stedenfor alle billedet, Mand
Korte er jeg kommet så vidt, som jeg tror, jeg for sig selv
kan komme. Efter megen overvejelse og forsynelse
med folk og Medans for de mest kyndige på det område
mener jeg at kunne anbefale et Kopis malet på metal, som
det mest holdbare, at give tilfælde. Thun ligger
dette nuværende billede vil holde sig, Men jeg er ikke sig
nemt om, ^{guld} guld vil det først gå ud over, de har de
allerede lidt, da jeg for flere år siden var på Mars
De jeg gjorde dem, var jeg ikke så bekendt med materialer, som
jeg nu er. Men for at det kan ske udkræves en Korte
Jeg tror ikke Lige den risikø at Korte billedet, da jeg kommer
til at give meget mere for den end jeg fik for billedet. Når den
kan findes en Køber, må fordel stå her. Jeg kan da
Køngjør det tilbud,
Særligst der findes en Køber, at det Lad gøre
en god kopi på metal (eller om jeg vil den tid, ved
nødt bedre til en lignende pris). Kopien gøre naturligvis
samme størrelse som billedet, så den kan indsettes i
rammen istedenfor det. Jeg skal gøre mig umage for at
skaffe så mange penge for billedet, så det muligvis kan blive
det tilværelse tilbeholdt af Mand, dog tror jeg ikke love om det. Jeg må
ford for det betragte det som en meget stor fordel, at så mange penge

Rosenwangs 12. Nov 1874

Mrs. Kuhl & Langbejer!

~~Da det~~ De vil vist finde det rimeligt
at jeg ender en ~~marlig~~ ~~opgjør~~ af
vores mellemværende. Løses efter mit
tilgodehavende for tolden det store beløb
tourié. Da jeg finder det er truet at alt
for løse ud, har jeg givet ^{både dem} ~~sig~~ ~~helt~~
i Turets sagfører Tuitens hænder til hvem
jag også idag har bragt d. Gnomes manni-
skrift og begjæring til det. I ~~hendes~~
~~den~~ ^{den} ~~en~~ ~~fordige~~ ~~Kommen~~ ~~deres~~
til at bede dem herunder dem der steds
i Kontorbuden efter de sagr de ender.

X of alt vor andet mellemværende